

Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi

Garmin ürününüzdeki yerleşik yazılım (“Yazılım”), Garmin Ltd. şirketine veya yan kuruluşlarına (“Garmin”) aittir. Garmin ürününüzdeki yerleşik veya ürününüzle verilen veriler (“Harita Verileri”) NAVTEQ North America LLC şirketine ve/veya bağlı kuruluşlarına (“NAVTEQ”) aittir ve Garmin'e lisanslanmıştır. Garmin aynı zamanda bilgi, metin, resim, grafik, fotoğraf, ses, video ve üçüncü taraf veri sağlayıcıların diğer uygulamaları ve verilerinin (“Üçüncü Taraf İçerik Verileri”) lisansını almıştır. Harita Verileri ve Üçüncü Taraf İçerik Verileri hep birlikte “Veriler”dir. Hem Yazılım hem de Veriler telif hakkı yasaları ve uluslararası telif hakkı sözleşmeleri kapsamında korunmaktadır. Yazılım ve Veriler lisanslanır, satılamaz. Yazılım ve Veriler aşağıdaki lisans kapsamında verilir ve hem Son Kullanıcı (“siz” veya “sizin”), hem de Garmin ve lisans verenleri (ve onların lisans verenleri ve tedarikçileri dahil) ve bağlı şirketleri tarafından onaylanan aşağıdaki hüküm ve koşullara tabidir.

ÖNEMLİ: ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE BU LİSANSI DİKKATLE OKUYUN. BU ÜRÜNÜN KURULMASI, KOPYALANMASI VE HER TÜRLÜ BAŞKA KULLANIMI BU LİSANSI OKUDUĞUNUZU VE KOŞULLARINI KABUL ETTİĞİNİZİ GÖSTERİR. KOŞULLARI KABUL ETMİYORSANIZ, (YENİ SATIN ALINMIŞSA) ÜRÜNÜ SATIN ALDIKTAN SONRAKİ 7 GÜN İÇİNDE ÜRÜN PAKETİNİ ÜRÜNÜ SATIN ALDIĞINIZ BAYİYE EKSİKSİZ HALDE İADE EDEREK ÖDEDİĞİNİZ ÜCRETİ GERİ ALABİLİRSİNİZ.

Lisans Hükümleri Ve Koşulları

Garmin (“biz” veya “bizim”), bilgisayar Yazılımı (“Yazılım”) ve tüm “çevrimiçi” veya elektronik belgeler ve basılı malzeme de dahil olmak üzere yerleşik veya beraberinde verilen Verileri (bu Lisans Sözleşmesinin amaçlarına uygun olarak tümüne bir arada “Ürün” denecektir) içeren depolama ortamını sağlamakta ve Ürünü bu Lisans Sözleşmesinin koşullarına uygun olarak kullanmak üzere size sınırlı ve münhasır olmayan bir lisans vermektedir. Bu Verileri Garmin ürünüyle birlikte, yalnızca kişisel amaçlarla kullanmayı veya geçerliyse, işletmenizin dahili faaliyetlerinde kullanmayı ve asla hizmet bürosu, süre paylaşımı, yeniden satış veya benzer amaçlarla kullanmamayı kabul edersiniz. Buna uygun olarak ve aşağıdaki paragraflarda belirtilen sınırlamalara tabi olarak; bu Verileri, üzerinde bulunan hiçbir telif hakkı bildirimini kaldırmamak ve Yazılımı veya Verileri herhangi bir şekilde değiştirmemek kaydıyla yalnızca gerektiğinde (i) görüntülemek ve (ii) kaydetmek üzere kopyalayabilirsiniz. Ürünü başka şekilde çoğaltmamayı, kopyalamamayı, değiştirmemeyi, kaynak koda dönüştürmemeyi, parçalara ayırmamayı, Ürün üzerinde tersine mühendislik uygulamamayı veya türev yapıtlar oluşturmamayı kabul edersiniz

ve Ürünü zorunlu yasalar tarafından izin verildiği durumlar hariç olmak üzere herhangi bir amaçla, herhangi bir biçimde aktaramaz veya dağıtamazsınız. Garmin ayrıca, üçüncü taraf tedarikçinin herhangi bir nedenle içerik tedarikini durdurması veya Garmin'in sözleşmesini sonlandırması durumunda, üçüncü tarafça sağlanan Verileri sunmayı durdurma hakkını saklı tutar.

Kısıtlamalar. Bu Verileri, Garmin tarafından özel olarak lisanslandırılmadığınız sürece ve bir önceki paragrafı sınırlamamak kaydıyla, taşıtlara yüklenmiş veya başka şekilde bağlanmış veya taşıtlarla iletişim halindeki ve gönderme ve filo yönetimi olanağına sahip ürünlerle, sistemlerle veya uygulamalarla birlikte veya Verilerin bir kontrol merkezinden bir taşıt filosunun gönderilmesinde kullanıldığı benzer uygulamalarda kullanamazsınız. Buna ek olarak Verileri veya Verileri içeren Garmin ürünlerini diğer kişilere veya üçüncü taraflara kiralamanız veya kurumsal olarak kiralamanız yasaktır. Yalnızca Verileri içeren Garmin ürünlerini taşıt kiraladıkları müşterilerine kiralayabilecekleri hususunda Garmin tarafından yazılı olarak yetkilendirilmiş taşıt kiralama şirketlerinin bu gibi ürünleri kiralama izni vardır.

nüMaps™ Lifetime. Bir nüMaps Lifetime aboneliği satın alırsanız (ayrı satılır), bu tür güncellemeler Garmin'in web sitesinde sağlandığında, bir (1) uyumlu Garmin ürünü için, ürününüzün kullanım ömrü sona erene veya Garmin NAVTEQ'ten artık Harita Verileri almamaya başlayana dek, bu iki durumdan hangisi daha önce ise, her yıl en fazla dört (4) Harita Verileri güncellemesi alırsınız. Abonelik kapsamında alacağınız güncellemeler, ilk olarak satın alındığında Garmin ürününüzde bulunan coğrafi Harita Verilerinin güncellemeleri olacaktır. Bazı durumlarda, Garmin ürününüzde, ilk olarak satın alındığında ürününüzde bulunan Harita Verilerinin güncellemesini yükleyebilmeniz için yeterli bellek bulunmayabilir, bu durumda: (a) güncellemeleriniz için azaltılmış Harita Verileri kapsamını seçmeniz ya da (b) ayrıca bir microSD kart veya SD kart (Garmin ürününüze hangisi uygunsa) satın alıp güncellemeleriniz için Harita Verilerinin tümünü veya bir kısmını karta yükledikten sonra kartı Garmin ürününüzdeki microSD kart veya SD kart yuvasına yerleştirmeniz gerekir. Garmin, bu Sözleşmenin veya aboneliğinizin herhangi bir hükmünü ihlal etmeniz durumunda, nüMaps Lifetime aboneliğinizi dilediği an sonlandırabilir. nüMaps Lifetime aboneliğiniz başka bir kişiye ya da başka bir Garmin ürününe aktarılamaz.

Garanti Dışı. Bu Ürün (Veriler dahil) size “olduğu gibi” sağlanır ve kullanımından kaynaklanan riskler size aittir. Garmin ve lisans verenleri (ve onların lisans verenleri ve tedarikçileri), Ürünün içeriği, kalitesi, doğruluğu, tamlığı, etkililiği, güvenilirliği, ticarete uygunluğu, belirli bir amaca uygunluğu, yararlılığı, kullanımı ve Üründen elde edilen sonuçlar hakkında veya Verilerin ya da sunucunun kesintisiz ve hatasız çalışacağı hakkında ve bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla yasalardan veya başka bir

şekilde doğan hiçbir açık veya dolaylı garanti veya taahhüt ya da herhangi bir teminat vermemektedir.

Garanti Koşulları. GARMIN VE LİSANS VERENLERİ (VE ONLARIN LİSANS VERENLERİ VE TEDARİKÇİLERİ) PERFORMANS, TİCARETE UYGUNLUK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK VE HAKLARIN İHLAL EDİLMEMESİ HAKKINDA HİÇBİR AÇIK VEYA DOLAYLI GARANTİ VERMEMEKTEDİR. GARMIN VEYA TEDARİKÇİLERİ VE LİSANS VERENLERİNİN SÖZLÜ VEYA YAZILI VERECEKLERİ BİLGİLER YA DA ÖNERİLER HİÇBİR SURETTE HERHANGİ BİR GARANTİ TEŞKİL ETMEZ VE BU GİBİ ÖNERİ VE BİLGİLERE DAYANARAK HAREKET ETME HAKKINIZ YOKTUR. GARANTİ SORUMLULUKLARININ REDDİ İŞBU SÖZLEŞMENİN AYRILMAZ KOŞULUDUR. Bazı Eyaletler, Bölgeler ve Ülkeler bazı garanti sınırlamalarına izin vermez ve yukarıdaki sınırlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Yükümlülüğün Reddi. GARMIN VE LİSANS VERENLERİ (VE ONLARIN LİSANS VERENLERİ VE TEDARİKÇİLERİ), BİLGİNİN KULLANIMI VE SAHİPLİĞİNDEN KAYNAKLANAN, DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI TÜM KAYIP, YARALANMA VE HASARLA İLGİLİ OLARAK YAPILAN TALEP, DAVA VE İŞLEMİN DOĞASINDAN BAĞIMSIZ OLARAK BU TALEP, DAVA VEYA İŞLEMLE İLGİLİ OLARAK; VEYA BU BİLGİYİ KULLANMANIZ VEYA KULLANAMAMANIZDAN VEYA VERİ VE BİLGİLERDEKİ HERHANGİ BİR KUSURDAN YA DA BU HÜKÜM VE KOŞULLARIN İHLALİNDEN KAYNAKLANAN HER TÜRLÜ KAR KAYBI, GELİR KAYBI, ANLAŞMA VEYA TASARRUF KAYBI VEYA DİĞER TÜM DOĞRUDAN, DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA SONUÇTA ORTAYA ÇIKAN ZARARLARLA İLGİLİ OLARAK, SÖZLEŞMEDEKİ BİR İŞLEM VEYA KUSURDAN YA DA BİR GARANTİDEN KAYNAKLANMIŞ OLSALAR DAHİ VE HATTA GARMIN VE LİSANS VERENLERİ BU GİBİ ZARARLARIN OLASILIĞINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHİ SİZE KARŞI YÜKÜMLÜLÜK KABUL ETMEZ. GARMIN VE LİSANS VERENLERİNİN BU SÖZLEŞME KAPSAMINDAKİ VEYA GARMIN ÜRÜNÜ YA DA VERİLERLE İLİŞKİLİ DİĞER SORUMLULUKLARINDAN KAYNAKLANAN TOPLAM YÜKÜMLÜLÜĞÜ 1,00\$ DEĞERİNİ AŞMAZ. Bazı Eyaletler, Bölgeler ve Ülkeler bazı yükümlülük veya zarar sınırlamalarına izin vermez ve yukarıdaki sınırlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Onaylama Reddi. Ticari ad, ticari marka, üretici, tedarikçi yoluyla veya başka şekilde herhangi bir ürüne, hizmete, sürece, üçüncü taraflara köprü metni bağlantıları veya diğer Verilere başvuru, bunların mutlaka Garmin veya lisans verenleri tarafından onaylandığı, sponsor olunduğu veya önerildiği anlamına gelmez. Ürün ve hizmet bilgileri tamamen tekil satıcıların sorumluluğundadır. NAVTEQ adı ve logosu,

NAVTEQ ve NAVTEQ ON BOARD ticari markaları ve logoları ve NAVTEQ North America LLC mülkiyetindeki diğer ticari markalar ve ticari adlar, önceden NAVTEQ'in yazılı izni alınmadan ticari bir amaçla kullanılamaz.

İhracat Denetimi. İlgili ihracat yasaları, kurallar ve yönetmeliklere uygun olarak ve bunların gerektirdiği tüm lisans ve onayların alındığı durumlar hariç olmak üzere size sağlanan Verilerin herhangi bir kısmını veya doğrudan herhangi bir ürünü hiçbir yerden ihraç etmeyeceğinizi kabul edersiniz.

Tazminat. Garmin ve lisans verenlerini (ve bunların lisans verenlerini, tedarikçilerini, yan kuruluşlarını, bağlı kuruluşlarını ve her birinin yöneticilerini, müdürlerini, çalışanlarını, ortaklarını, acentalarını ve temsilcilerini), Ürünün (ve Verilerin) tarafınızdan kullanımı ve sahipliğinden kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı yükümlülük, kayıp, yaralanma (ölümle sonuçlanan yaralanmalar dahil), dava, işlem, maliyet, masraf veya iddia karşısında, avukatlık ücretleri ve masrafları dahil olmak üzere ve bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla tazmin etmeyi, savunmayı ve zarardan masun tutmayı kabul edersiniz.

Kanada Harita Verileri. Kanada için Harita Verileri, Majesteleri Kanada Kraliçesi ve Canada Post dahil olmak üzere, lisans verenlerin verilerini içerebilir ya da yansıtabilir. Bu tür veriler “olduğu gibi” lisanslanmaktadır. Majesteleri Kanada Kraliçesi ve Canada Post dahil olmak üzere, lisans verenler, bu verilerle ilgili olarak, etkililik, tamlık, doğruluk veya belirli bir amaca uygunluk garantileri dahil ancak bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla yasalardan veya başka bir şekilde doğan hiçbir açık veya zımni garanti veya taahhüt veya herhangi bir teminat vermemektedir. Majesteleri Kanada Kraliçesi ve Canada Post dahil olmak üzere, lisans verenler, verilerin ya da Harita Verilerinin kullanımı ve sahipliğinden kaynaklanan, doğrudan veya dolaylı tüm kayıp, yaralanma ve hasarla ilgili olarak yapılan talep, dava ve işlemin doğasından bağımsız olarak bu talep, dava ve işlemle ilgili olarak hiçbir şekilde yükümlülük kabul etmez. Majesteleri Kanada Kraliçesi ve Canada Post dahil olmak üzere, lisans verenler, verilerde ya da Harita Verilerindeki herhangi bir kusurdan kaynaklanan kar kaybı, anlaşma veya sonuçta ortaya çıkan diğer tüm zararlarla ilgili olarak hiçbir şekilde yükümlülük kabul etmez. Majesteleri Kanada Kraliçesi, Kanada Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı ve Canada Post dahil olmak üzere, lisans verenleri ve bunların görevlileri, çalışanları ve aracılarını, verileri ve Harita Verilerini kullanımınız ya da bunlara sahip olmanızdan kaynaklanan kayıp, maliyetler, zararlar veya yaralanma (yaralanmadan kaynaklanan ölüm dahil olmak üzere) iddiasındaki her türlü iddia, talep veya eylemden ve eyleme karşı, söz konusu iddia, talep veya eylemin özelliklerinden bağımsız olarak koruyacak ve tazmin edeceksiniz. Bu Bölüm'de bulunan hükümler, tarafların bu Sözleşme altında geçen tüm haklarına ve yükümlülüklerine ilave olan hükümlerdir. Bu Bölüm'de geçen

hükümlerden herhangi birinin Sözleşme'nin diğer herhangi bir hükmü ile uyuşmaması veya çelişmesi durumunda, bu Bölüm'ün hükümleri geçerli olacaktır.

Amerika Birleşik Devletleri Harita Verileri. NAVTEQ, ZIP+4® bilgilerini yayımlamak ve satmak için United States Postal Service®'tan münhasır olmayan bir lisansa sahiptir. ©United States Postal Service® 2010. Fiyatlar, United States Postal Service® tarafından belirlenmez, denetlenmez veya onun onayına tabi değildir. USPS, şu ticari ve tescilli markaların sahibidir: United States Postal Service, USPS ve ZIP+4.

Kanada Harita Verileri. Kanada'ya yönelik Harita Verileri © Majesteleri Kanada Kraliçesi, © Kraliçenin Ontario Matbaası, © Canada Post, GeoBase®, © Kanada Doğal Kaynaklar Bakanlığı dahil Kanada yetkili mercilerinin verdiği izinle elde edilen bilgileri içerir. Tüm hakları saklıdır.

Avustralya Harita Verileri. Avustralya'ya yönelik Harita Verileri NAVTEQ'in PSMA Australia Limited (www.pdma.com.au) şirketinden lisansını satın aldığı verilere dayanır. Buna ek olarak, Ürün © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited ve Continental Pty Ltd şirketlerinin verilerini barındırmaktadır. Ürününüz Harita Verilerinde bulunan RDS-TMC Kodlarını kullanıyorsa, trafik konum kodları © 2010 Telstra Corporation Limited ve onun lisans verenlerine aittir.

Süre. Bu Sözleşme, (i) uygunsa, abonelik sürenizin (siz veya Garmin tarafından) sona erdirilmesine veya dolmasına kadar veya (ii) Garmin'in, bu Sözleşmenin herhangi bir hükmünü ihlal ettiğinizi saptaması durumu dahil ancak bununla sınırlı olmamak üzere herhangi bir nedenle Sözleşmeyi sona erdirmesine kadar geçerlidir. Buna ek olarak, Garmin ve Garmin'in Verilerin lisansını aldığı üçüncü taraf arasındaki sözleşmenin sona ermesinin ardından, bu Sözleşme de sona erer.

Sözleşmenin Tamamı. Bu hüküm ve koşullar, Garmin (ve lisans verenleri ve bunların lisans verenleri ve tedarikçileri) ve sizin aranızda bu konuyla ilgili olarak yapılan sözleşmenin tamamını teşkil eder ve aramızda bu konuyla ilgili olarak daha önceden yapılmış yazılı ve sözlü tüm anlaşmaları geçersiz kılar.

Uygulanan Kanun.

(a) Avrupa Birliği NAVTEQ Verileri

Yukarıdaki hüküm ve koşullar, ilgili kanun hükümlerinin çatışması ve Uluslararası Mal Satışına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Konvansiyonu'nun geçerli olduğu haller hariç olmak kaydıyla, Hollanda kanunlarına tabidir. Burada size

sağlanan NAVTEQ Verilerinden kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı tüm ihtilaflar, iddialar ve işlemleri Hollanda mahkemelerine sunmayı kabul edersiniz.

(b) Kuzey Amerika NAVTEQ Verileri ve diğer Avrupa Birliği dışı NAVTEQ Verileri

Yukarıdaki hüküm ve koşullar, ilgili kanun hükümlerinin çatışması ve Uluslararası Mal Satışına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Konvansiyonu'nun geçerli olduğu haller hariç olmak kaydıyla, Illinois Eyaleti kanunlarına tabidir. Burada size sağlanan NAVTEQ Verilerinden kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı tüm ihtilaf, iddia ve talepleri Illinois mahkemelerine sunmayı kabul edersiniz.

(c) NAVTEQ Verileri ile bağlantılı olmayan tüm ihtilaf, iddia ve talepler

Yukarıdaki hüküm ve koşullar, (i) ilgili kanun hükümlerinin çatışması veya (ii) açıkça hariç tutulan Uluslararası Mal Satışına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Konvansiyonunun geçerli olduğu durumlar hariç olmak kaydıyla Kansas Eyaleti yasalarına tabidir. İşbu sözleşme kapsamında size sağlanan Verilerden kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı tüm ihtilaf, iddia ve talepleri Kansas mahkemelerine sunmayı kabul edersiniz.

Hükümet Son Kullanıcıları. Son Kullanıcı ABD Hükümetine bağlı bir resmi kurum, bakanlık ve sair mahiyette kuruluş ise, Ürünün ve beraberindeki belgelerin kullanımı, çoğaltılması, yayınlanması, değiştirilmesi, ifşa edilmesi veya devredilmesi, geçerli olduğu durumlarda şu belgelerde belirtilen kısıtlamalara tabidir: DFARS 252.227-7014(a)(1) (HAZ 1995) (Savunma Bakanlığı ticari bilgisayar yazılımı tanımı), DFARS 27.7202-1 (Savunma Bakanlığı ticari bilgisayar yazılımı politikası), FAR 52.227-19 (HAZ 1987) (sivil kurumlar için ticari bilgisayar yazılımı maddesi), DFARS 252.227-7015 (KAS 1995) (Savunma Bakanlığı teknik veriler – ticari mallar maddesi); FAR 52.227-14 Alternatif I, II ve III (HAZ 1987) (sivil kurumlar teknik veri ve ticari olmayan bilgisayar yazılımı maddesi) ve/veya FAR 12.211 ve FAR 12.212 (ticari mal satın alımları). Sözleşmede belirtilen FAR ve DFARS hükümleri ve Lisans arasında bir uyumsuzluk olması halinde, Hükümetin haklarına daha kapsamlı sınırlamalar getiren yorum geçerli olacaktır. Yüklenici/Üretici: Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, ABD ve NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 ABD.

Garmin®, Garmin Ltd. veya yan kuruluşlarının ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markasıdır. Bu ticari markalar Garmin'in açık izni olmaksızın kullanılamaz.

NAVTEQ ABD ve diğer ülkelerde ticari markadır. Bu belgede adı geçen veya başvurulmuş diğer tüm şirket adları ve ticari markalar, sahiplerinin mülkiyetindedir. Tüm hakları saklıdır.